



## 安全理事会

第六十年

临时逐字记录

第**五二二六**次会议

2005 年 7 月 13 日星期三下午 6 时 25 分举行

纽约

<b>主席：</b>	瓦西拉基斯先生 . . . . .	(希腊)
<b>成员：</b>	阿尔及利亚 . . . . .	杰法尔先生
	阿根廷 . . . . .	加西亚·莫里坦先生
	贝宁 . . . . .	津苏先生
	巴西 . . . . .	塔里斯·达丰托拉先生
	中国 . . . . .	成竞业先生
	丹麦 . . . . .	克里斯坦森先生
	法国 . . . . .	普瓦里埃先生
	日本 . . . . .	川上先生
	菲律宾 . . . . .	梅尔卡多先生
	罗马尼亚 . . . . .	杜米特鲁先生
	俄罗斯联邦 . . . . .	斯米尔诺夫先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国 . . . . .	麦肯齐·史密斯先生
	坦桑尼亚联合共和国 . . . . .	马希格先生
	美利坚合众国 . . . . .	布伦希克先生

## 议程项目

关于刚果民主共和国的局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-154A）。

05-41944 (C)



下午 6 时 25 分开会

## 通过议程

议程通过。

## 关于刚果民主共和国的局势

**主席（以英语发言）：**我谨通知安理会，我收到刚果民主共和国代表的来信，他在信中要求邀请他参加对安理会议程上项目的讨论。按照惯例并征得安理会的同意，我提议，根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请该代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，伊莱卡先生（刚果民主共和国）在安理会议席就座。

**主席（以英语发言）：**安全理事会现在开始审议其议程项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

在安全理事会成员磋商后，我受权代表安理会发表以下声明：

（以法语发言）

“安全理事会断然谴责 2005 年 7 月 9 日发生在刚果民主共和国 Ntulu-Mamba 的屠杀行径，其中大约有 50 人遇害，大多数是妇女和儿童。

“安全理事会请负责刚果民主共和国问题的秘书长特别代表尽快查明实况并向安理会提出报告。

“安全理事会呼吁刚果当局迅速起诉行凶者和那些要对这些罪行负责的人并将他们绳之以法，并要求联合国刚果民主共和国特派团（联刚特派团）为其提供一切必要的支持。安理会鼓励刚果当局继续努力，在其领土内保护平民和尊重人权。

“安全理事会强调指出，必须停止武装团伙在各处，尤其是在基伍和伊图里袭击当地居民，这些袭击不仅使平民遭受更大痛苦，而且还对整个区域的稳定，包括刚果民主共和国选举的举行构成威胁。安理会要求解放卢旺达民主力量遵守 2005 年 3 月 31 日在罗马作出的承诺，放弃使用武力，毫不延迟地解决其作战人员返回卢旺达的问题。

“安全理事会重申，它全力支持联刚特派团。安理会欣见联刚特派团正在为完成任务采取有力行动，并欣见它为刚果民主共和国武装部队提供援助，以加强居民安全。”

（以英语发言）

此声明将作为安全理事会文件分发，文号为 S/PRST/2005/31。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午 6 时 30 分散会